

## **Preparados para el nuevo crecimiento**

A pesar de la interminable recesión económica española, STAR Servicios Lingüísticos siguió creciendo en 2012, aunque un tímido 3%. “Dada la coyuntura económica, el hecho de que hayamos aumentado nuestros ingresos es un éxito en sí mismo”, reconoce Michael Scholand, co-fundador y director gerente de la compañía con sede en Barcelona. “Estamos realmente muy contentos con los resultados del 2012. Gracias al aumento de la productividad y a un férreo control sobre nuestros costes, hemos logrado hacer crecer nuestro margen neto. Esto nos permitirá invertir en el crecimiento de nuestro negocio, que es exactamente lo que vamos a hacer en 2013”.

“Tenemos por delante otro año difícil”, comenta Santos Calle, director comercial de la empresa. “Pero esperamos que las cosas repunten lentamente durante el segundo semestre y queremos estar preparados. De hecho, estamos en pleno proceso de selección en este momento para aumentar nuestra fuerza de ventas y estar listos en la línea de salida cuando comience la recuperación. También hemos planeado el relanzamiento de nuestra página web. El nuevo sitio será el centro de una nueva estrategia de comunicación digital que ofrecerá información valiosa a nuestros clientes y otras partes interesadas en nuestra empresa.”

La compañía continuó mejorando su propio sistema de gestión en 2012. “El año pasado se pusieron en marcha el portal de proveedores, el portal de clientes y el módulo semántico”, informa Pamela Núñez, directora de IT. “Con el nuevo módulo, podemos etiquetar semánticamente todos los recursos lingüísticos que utilizamos en nuestros proyectos: diccionarios terminológicos y memorias de traducción, principalmente. El mismo sistema de etiquetado semántico también se utiliza para clasificar a los “actores” de los proyectos de traducción y localización, tanto clientes como proveedores. Las ventajas de un sistema uniforme de etiquetado semántico son múltiples. El uso cruzado de los recursos lingüísticos de clientes, por ejemplo, o la selección mejorada de proveedores son dos de los beneficios más valorados por nuestros gestores de proyectos” afirma Pamela, “pero del que nuestro departamento comercial también se beneficia: encontrar referencias de clientes de industrias específicas es ahora un juego de niños.”

En definitiva, 2012 ha sido un año muy bueno para STAR Servicios Lingüísticos y la empresa tiene muchas razones para ser optimista de cara al futuro.

### **Acerca de [STAR Servicios Lingüísticos](#)**

STAR Servicios Lingüísticos [[www.star-spain.com](http://www.star-spain.com)], fundada en Barcelona en 1999, forma parte del grupo STAR. Fundado en Suiza en 1984, el grupo mantiene actualmente 44 oficinas en todo el mundo y una plantilla de más de 800 empleados. La sucursal española del grupo, empresa líder de servicios de traducción y desarrollo de tecnologías lingüísticas, ha experimentado un continuo crecimiento desde sus inicios y cuenta entre sus clientes con nombres del prestigio de BMW, Bosch, BSH, Bulgari, Cartier, Leica, Konica Minolta, Lidl, Peugeot, Renault, Roche, Siemens, Toyota o Volkswagen. La clave del éxito de STAR reside en su capacidad para facilitar a los clientes soluciones económicas de gran calidad para la comunicación internacional. STAR está certificada según ISO 9001-2008 y UNE EN 15038.